

Neutralno manushipeskoro prandipe

FAKTAKO LIL

Justitiedepartementet

Ju 09.01roa · Oktober 2010

Kotar o 1 majo 2009 isi neve zakoni so isi po prandipe. Jekhe manushesko manushipe nane vazno kana duj dzene mangel te prandin pe. Äktenskapsbalken hem javer zakonura so isi pa prandipa hem pa neutralne manushipnaskoro prandipe hem pa registirme partnerskap isi phago. Akate shaj te citinen kratko pa nevo zakoni.

Popravi andral Äktenskapsbalken

Duj manush ande jekh manushipe shaj te prandin pe sar javer pari kaj isi mursh – dzuvli. E zakoni avena sa jek ande äktenskapsbalken te si mursh – dzuvlaja ili mursh – mursheja mangena te prandin pe.

Hindersprövning

Angleder jekh prandipe si akava prandipa te nakhel jekh testi te dikhel pe kad isi jekh bela ili nane bela. Akava testi kerel e Skatteverket. E duj manush so si te prandin pe si te mangel akava hindersprövning kotar e Skatteverket.

Jekh hindersprövning kotar o partnerskapslagen so sine angla i majo 2009 aveva adava kana aveva o prandipe.

Shajipe te registerisare partnerskap hasajlo ama o lafi si anglal

O zakoni pa partneri si nasaldo kotar o agor o masek aprili 2009. Nasti te kere jekh nevo registracia po parteri. Te isi jekh purano registirme partnerskap dzal akava maj angle jekh vakti te mukhen pes ili te prandin pe (dikhen po tele savo shajipe isi te kerel pes te ave jekh registerime partnerskap te ovel jekh prandipe).

Te popravinel pe jekh registirme partnerskap po jekh prandipe

Jekh partnerskap so isi registirimepala e zakoni sit e ovel sar jekh chacho prandipe te bishalen e duj manush e lila kaj o Skatteverket. Partnerskap isi sar jekh chacho prandipe kotar o dive so e lila avile kaj e Skatteverket. E para shaj te mangel te ovel jekh chacho prandipe ceremoniasa te na mangel samo te

bishalel jekh lil pala 4 paragrafo ande äktenskapsbalken. Kana mangel pes jekh prandipe na kerela pes jekh hindersprövning pe akava buti. Pala akava nakhela o partnerskap po prandipe pala akava vakti.

Nane vakti po shajipe kana mangel pes te popravinel pe partnerskap po prandipe.

Prandipe

Prandipe shaj te kerel pes pala borgerlig – civilno prandipe ili jekh prandipe kotar jekh trossamfund – jekh religiozno khedipe.

Borgerlig (civilno) prandipe

Borgerlig prandipe shaj te ovel kerdo kotar jekh manush so isi mukhlo kotar o länsstyrelsen. Akava manush shaj te del prandipe tela jekh perioda, ili isi jekh dive angle shutino te kerel odova manush akava buti. Te na mangela o länsstyrelsen te mukhen jeke manushes te del prandipe nashtisare te del pe opre jekh appilacia.

Avdive nasti te keren sudjia anda tingsrätt prandipe sar maj angle.

Kana isi jekh borgerlig prandipe isi o manush te puchel pe kotar e para akava lafi:

Tume mangel te prandin tumen. Mange tu N.N te le akakva/akave N.n te ovel tiri romni/rom?

(Odgovor: Oja.)

Mange tu N.N te le akava/akave te ovel tiri romni/rom?

(Odgovor: Oja.)

Me tvrdinav tumen sar chache rom hem romni.

Te mangel e para javer lafi mora von te mangel odova katar o manush so del len o prandipe hem akava lafi ovela:

Tume mangel te prandin tumen. O prandipe isi vazdo po mangipe hem pacape. Sar tume prandin tume vetinena te den paciv jekh javere hem te pomozinen jekh javere. Sar prandime sian tume duj individura so si te pomoginen jekh javere ande jekh jekhipe. Ke tume vakerdan ke mangel te prandin tume puchav tumendar: Mange tu N.N te le akava/akave N.N te ovel tiri romni/rom hem te mangle la/le ando pharipe hem mangipe?

(Odgovor: Oja.)

Mange tu N.N te le akava/akave N.N te ovel tiri romni/rom hem te mange la/le ando pharipe hem mangipe?

(Odgovor: Oja.)

(E para izmeninela angrustika.)

Akana sian tume chache rom hem romni. Akana tume dzan ando dzivdipe na bistren akava dive hem jekhipi, mangipe so tumen acharen akana hem so kerdzia ke tume avian akate. (Texto pisinda o Per Anders Fogelström.)

Me mangav tumenge baht hem sastipe ando tumaro dzivdipe hem prandipe.

Prandipe andral jekh trossamfund (religiozno khedipe)

Prandipe shaj samo te avel kerdo kotar okola so isi len shajipe, sar jekh rashaj ili jekh javer manush so lias slobodia khatar e Kammarkollegiet. Kotar 1 maj 2009 isi jekh rodipe kotar e Svenska kyrkan (Svedsko khangeri). Sar ande javer thana mora te mangel o Svenska kyrkan slobodia kotar e Kammarkollegiet te avel len shajipe te prandin manushen. Jekh rashaj anda Svenska kyrkan so shaj te del prandipe pala zakono ando april 2009 shaj te del ansuripe dzikaj april 2010. Neve rashaja shaj te den prandipe tela jekh bersh dzikaj april 2010.

Jekh prandipe ande trossamfund dzal pala lenge zakoni.

Nane obligacia te tel pe jekh prandipe kotar jekh trossamfund hem kotar jekh so shaj te del prandipe. Shaj te ovel ke na kerela pe jekh prandipe ande jekh trossamfund te na mangela o trossamfund te kerel e manushengo prandipe. Shaj te ove situatci so e religia isi javer kaj jekh manus ili sine jekhes romni angleder.

Buter informacia

Citinen pa e neve zakoni ande regeringoski (vlada) propozicia. Äktenskapsfrågor (puchibe po prandipe) 2008/09:08 po regeriungosko internetosko than: www.regeringen.se hem andre Civilutskottets betänkande (ghindipe andral Civilutskottet) 2008/09:CU pe riksdag internet than: www.riksdagen.se

Citinen vise pa prandipe po regeringen internet than www.regeringen.se/aktenskap.

Citinen vise pa borgerliga prandimaske manush po länsstyrelsen internet than www.lansstyrelsen.se

Citinen vise pa hindersprövning, sar te popravinel pes partnerskap hem prandipe ande javer thema po Skatteverket internet than: www.skatteverket.se

Buter informatcia sar te prandin tume andre trossamfund, sar exemplo www.svenskakyrkan.se



REGERINGSKANSLIET

Justitiedepartementet

10333 Stockholm • tfn växel 08-405 10 00

Po but exemplura pe akava faktasko lil shaj te mangan kotar Justitiedepartementet, tfn 08-405 10 00 ili e-lil: info.order@justice.ministry.se

Regeringens internet than: www.regeringen.se

Justitiedepartementets e-liladress: registrator@justice.ministry.se

Printo kotar Grafisk Service, oktober 2010.

Akava lil Faktasa si producerime kotar Justitiedepartementet. Artikelnr. Ju 09.01